



37^{ème} réunion du Comité permanent

Bonn, 23-24 novembre 2010

CMS/StC37/9/Rev.1
Point 7.b de l'ordre du jour

CONTRIBUTION DU SECRÉTARIAT DE LA CMS À LA MISE EN ŒUVRE DU PLAN STRATÉGIQUE DE LA CMS 2006-2011 (Octobre 2009 – Août 2010)

(Préparé par le secrétariat)

1. Ce document a pour but d'apporter un certain nombre d'informations détaillées sur environ 100 activités spécifiques entreprises, coordonnées et/ou prises en charge par le secrétariat de la CMS.
2. Le document couvre les activités lancées après la 36^{ème} réunion du Comité permanent de la CMS (Bonn, les 2 - 3 décembre 2009) ou qui étaient déjà en cours au moment du StC36.
3. Le tableau joint synthétise les informations sur les activités individuelles axées sur le progrès de la mise en œuvre et les aspects financiers lorsqu'elles sont pertinentes. D'autres informations sont fournies dans la colonne des commentaires si cela s'avère approprié.
4. Les activités sont regroupées sous les quatre objectifs du plan stratégique et la façon dont elles sont apparentées aux cibles individuelles du PS est définie.
5. Tandis que ce rapport couvre une grande partie des activités figurant dans le plan de travail du Secrétariat de la CMS pour l'année 2010 (voir document Inf.37/2 pour référence), il ne cherche pas à fournir une image globale de l'ensemble des activités entreprises par le secrétariat, mais plutôt couvre les activités directement liées aux objectifs et cibles du plan stratégique.

Action requise :

Le Comité permanent est invitée à :

- a) Prendre note du rapport du Secrétariat ;
- b) Commenter le format du rapport et fournir des instructions quant aux rapports futurs, comme il convient ;
- c) Fournir des instructions quant à la mise en œuvre des activités qui n'ont pas pu être accomplies jusque là du fait d'un manque de ressources.

CONTRIBUTION DU SECRETARIAT DE LA CMS A LA MISE EN ŒUVRE DU PLAN STRATÉGIQUE CMS 2006-2011
(Octobre 2009 - Août 2010)

OBJECTIVE 1: Assurer que la conservation et la gestion des espèces migratrices sont basées sur la meilleure information disponible						
Objectifs:	1.1	Analyse de l'état et des mesures de conservation prises pour les espèces figurant aux annexes I et II, à publier à intervalles régulières	1.4	Examen régulier des menaces majeures aux espèces migratrices et des obstacles à la migration, et développement des lignes directrices pour des actions appropriées	1.7	Amélioration du niveau et efficacité des recherches commandées ainsi que des rapports publiés par la CMS
	1.2	Liste actualisée des Etats de l'aire de répartition pour les espèces figurant aux annexes I et II présentée à chaque COP	1.5	Développement de critères, indicateurs et lignes directrices pour évaluer la réussite des mesures de conservation des espèces migratrices prioritaires	1.8	Un système de gestion d'information opérationnel et régulièrement mis à jour qui soit facile à utiliser et intégrant les meilleures données disponibles sur les espèces migratrices
	1.3	Indices pour mesurer l'état et les tendances des espèces migratrices aux niveaux mondial, régional et national à développer	1.6	Identification des priorités dans la recherche et le suivi pour des espèces listées en annexe I et II et recommandation aux institutions appropriés pour l'action à entreprendre.		

n °	Activités:	Objectifs du plan stratégique CMS	Montants budgétaire : Fonds d'affectation spéciale de la CMS (FAS); Contribution volontaire (CV); Autres commentaires (facultatif)	Progrès / Commentaires
i	ii	iii	iv	v
1	Créer des fiches techniques échantillon pour le rapport sur l'état des populations de toutes les espèces de l'Annexe I	1.1		En cours. Exemple de Fiche technique d'espèces crée avec la participation de la ScC. Options pour la production de rapport de situation à l'étude. Rapport prévu pour la présentation à la CdP10.
2	Mise à jour de l'examen des petits cétacés et production d'affiches; recueillir des fonds pour la version imprimée	1.1	<p align="center">CMS Allemagne CV: 7,000 € FAS: 500 €</p> <p align="center">ASCOBANS Allemagne CV: 2,000 € FAS: 500 €</p>	En collaboration avec ASCOBANS et ACCOBAMS. Révision de la version en ligne terminée. Version révisée en ligne disponible sur le site de la CMS à http://www.cms.int/reports/small_cetaceans/contents.htm Affiche créée. Collecte de fonds pour la version imprimée et la version française de l'affiche en cours.
3	Production des rapports - Symposium scientifique WATCH I	1.1 (1.4, 1.6)	FAS: 9,000 €	La plupart des contributions recueillies; examen scientifique terminée. Traductions en cours de de finalisation
4	Mise à jour de la liste des Etats de l'aire de répartition pour les espèces	1.2		Liste actualisée des Etats de l'aire de répartition disponible sur le site

n °	Activités:	Objectifs du plan stratégique CMS	Montants budgétaire : Fonds d'affectation spéciale de la CMS (FAS); Contribution volontaire (CV); Autres commentaires (facultatif)	Progrès / Commentaires
i	ii	iii	iv	v
	sous l'App I et II et énumérées par la COP9			Web.
5	Coordination constante avec le ScC / ZSL sur les développements de nouveaux indicateurs de l'état et l'évolution des espèces migratrices. Développement une « MS Index » spécifique à chaque espèce	1.3		Indices préliminaires des espèces migratrices basés sur l'Indice de la Liste Rouge de (ILR) et l'Indice de la Planète Vivante (IPV), mis au point par BLI et ZSL sous contrat, et remis au ScC15 pour examen. Des contacts sont en cours avec le ZSL pour une nouvelle proposition à soumettre à la COP
6	Révision des Cahier des Charges à Examiner concernant les effets des prises accessoires sur les espèces marines CMS	1.4 (2.6)	Royaume-Uni CV : 25,945 US\$ Australie CV : 17,748 US\$	Cahier des Charges révisé convenu entre le SCMS et le conseiller scientifique pour les prises accessoires. Confirmation de l'Accord sur le mandat révisé à recevoir de la part des bailleurs de fonds/donateurs
7	Révision des Cahier des Charges à Examiner concernant les effets des obstacles à la migration	1.4 (2.6)	Monaco CV : 10,000 €	Premier appel pour l'examen n'a pas abouti. Subvention insuffisante pour une étude complète. Les options sont en cours d'évaluation pour l'utilisation de la subvention sur un projet à plus petite échelle.
8	Finalisation de l'examen sur l'impact des espèces envahissantes sur les espèces migratrices	1.4 (2.6)	Italie CV: 50,000 €	En cours
9	Évaluation de l'impact de la chasse dans la voie de migration Asie centrale	1.4 (2.6)	Allemagne 2010 CV : 11,600 €	L'International Crane Foundation chargée de l'étude. Version préliminaire présentée et discutée lors de la 7e Réunion des Signataires du protocole mémorandum d'entente sur la grue de Sibérie (Bonn, juin 2010). La version finale rédigée après la réunion.
10	Contribuer à la mise en œuvre de la résolution. 9.7 sur les impacts du changement climatique sur les espèces migratrices	1.4		L'étude visait à identifier les espèces dans l'Ann. I CMS qui sont particulièrement menacées par les changements climatiques, mises à la charge de la ZSL et répertoriées dans ScC16. La version finale est en cours. Les premiers préparatifs, y compris la collecte de fonds pour un atelier sur CC prévues en 2011. Diverses activités de sensibilisation, y compris des présentations lors des conférences.
11	Coordination du Groupe de Travail sur la grippe aviaire et les oiseaux sauvages	1.4		La SCMS gère le site en collaboration avec le WWT (RU). La brochure sur la grippe aviaire a été mise à jour. La SCMS a fait des présentations sur les FAS dans des réunions à Rome et à Londres
12	Élaborer des lignes directrices sur le bruit sous-marin	1.4		La SCMS, en consultation avec le ScC, est en cours d'étudier les possibilités d'élaborer des lignes directrices communes avec ACCOBAMS, ASCOBANS et OSPAR
13	Développer un Cahier des Charges pour le Groupe de Travail chargé des maladies de la faune	1.4		Projet de cahier des charges élaboré pour être finalisé et adopté par la 1ère réunion du Groupe de travail
14	Harmonisation des rapports mis en ligne par la famille CMS	1.8		En cours. Une partie du projet conduit par le PNUE et le WCMC sur

n °	Activités:	Objectifs du plan stratégique CMS	Montants budgétaire : Fonds d'affectation spéciale de la CMS (FAS); Contribution volontaire (CV); Autres commentaires (facultatif)	Progrès / Commentaires
i	ii	iii	iv	v
				l'harmonisation des rapports nationaux.
15	Développer un Système de Gestion Informatique (SGI) pour la CMS	1.8		En cours. Actualisation/entretien au jour le jour du SGI de la CMS
16	Maintenir et améliorer le site Web CMS	1.8 (3.6)		En cours. Actualisation/entretien au jour le jour de site CMS. La restructuration du site Web sur la base de Content Management System (Système de Gestion par Contenu) est à l'étude

OBJECTIVE 2: Assurer que les espèces migratrices bénéficient des meilleures mesures de conservation possibles

Objectifs	2.1	2.4	2.7
	Mise à jour régulière des annexes I et II	Les actions concertées pour les espèces prioritaires de l'annexe I identifiées par la COP sont réalisées	Les habitats/sites essentiels pour les espèces migratrices dans chaque aire de répartition sont protégés et reliés, le cas échéant, par des réseaux d'aires protégées
	2.2 Toutes les espèces de l'annexe I sont pleinement protégées dans l'aire de répartition de l'Etat Partie	2.5 L'annexe II est examiné régulièrement et les opportunités pour des arrangements coopératifs internationaux (accords inclus) dans un cadre approprié et promettant un bénéfice maximum en matière de conservation sont activement exploitées.	2.8 Les évaluations d'impact (EIA, SEA) requises pour tout développement susceptible d'avoir un effet sérieux sur les espèces migratrices (en particulier les éoliennes et câbles électriques) et des dispositions particulières pour les espèces migratrices sont comprises dans les réglementations et procédures nationales EIA
	2.3 Les habitats d'importance cruciale sont conservés, restitués et gérés efficacement pour réduire le danger d'extinction des espèces de l'annexe I	2.6 Actions initiés ou entreprises pour réduire les menaces les plus graves pour les espèces migratrices et les obstacles à la migration en particulier celles provenant des suivants : éoliennes, câbles électriques, prises accidentelles, pollution d'hydrocarbure, changement climatique, maladie, espèces envahissantes, prises illicites	2.9 Les questions touchant les espèces migratrices mentionnées dans les stratégies nationales de biodiversité et les plans d'action

n °	Activités:	Objectifs du plan stratégique CMS	Montants budgétaire : Fonds d'affectation spéciale de la CMS (FAS); Contribution volontaire (CV); Autres commentaires (facultatif)	Progrès / Commentaires
i	ii	iii	iv	v

Revue internationale				
17	Réalisation de l'examen scientifique des poissons d'eau douce pour identifier les espèces candidats à l'inscription sur les Annexes de la CMS	2.1	FAS : 20,000 US\$	Examen coordonné par le Dr. Zeb Hogan, Conseiller désigné pour les poissons. Version préliminaire de l'avis déposé au ScC16 pour examen. Version finale prévue en novembre 2010
Plans d'Action pour les Espèces				
18	Édition et organisation pour la diffusion des plans d'action pour la petite Spatule, la Bécasseau spatule et le Sterne huppée chinois / sterne d'orient	2.4	FAS : 30,000 US\$	Des plans d'action publiés et intitulés Séries de Rapports Techniques CMS : - Plan d'action International Par Espèce pour la conservation de la Spatule blanche à face noire (Platalea minor) - Plan d'action International Par Espèce pour la Conservation de la sterne chinois à crête (Sterna bernsteini) - Plan d'action International Par Espèce pour la conservation de la spatule Bécasseau (Eurynorhynchus pygmeus) Des fichiers PDF disponibles en ligne sur les sites web CMS et BirdLife. Les versions imprimées diffusées en collaboration avec Birdlife-Asie par la poste et aux réunions pertinentes
19	Édition et organisation pour la diffusion du Plan d'action pour les flamants nains	2.4		Plan d'action adopté par COP9 et publié sous les Séries de Rapports Technique CMS et l'AEWA, (coûts partagés avec l'AEWA): - Plan d'action International Par Espèce pour la conservation du Flamant nain (Phoeniconaias minor) Fichiers PDF disponibles en ligne sur les sites web CMS et l'AEWA. Les versions imprimées diffusées en collaboration avec Birdlife-Asie par la poste et aux réunions pertinentes
20	Édition et organisation pour la diffusion des plans d'action pour le Crabier blanc et le Râle à miroir	2.4	Italie CV: 42,000 €	Plans d'action publiés en collaboration avec l'AEWA sous les Séries de Rapports Techniques de la CMS et l'AEWA: - Plan d'action International Par Espèce pour la conservation de l'héron d'étang de Madagascar- (Ardeola idae) - Plan d'action International Par Espèce pour la conservation du Râle à miroir (Sarothrura ayresi) Fichiers PDF disponibles en ligne sur les sites web CMS et l'AEWA. Les versions imprimées diffusées en collaboration avec Birdlife-Asie par la poste et aux réunions pertinentes
Accords / développement des MdE				
	/ Les requins migrateurs			
21	Organisation de la réunion CMS requins-III	2.5	Allemagne CV: 50,000 € France CV: 80,000 € Suède CV : 200,000 SEK Norvège CV : ca. 10,500 US\$ PNUE CV : 75,500 US\$	(Réunion qui s'est tenue à Manille, aux Philippines, février 2010). Mémoire d'entente sur les requins migrateurs finalisé, adopté, ouvert à la signature et en vigueur depuis le 1er mars 2010.
22	Suivi et élaboration d'appui du Plan de Conservation	2.5		Poursuite de l'élaboration du Plan de conservation entrepris en collaboration avec le département d'Etat américain. Version révisée

n °	Activités:	Objectifs du plan stratégique CMS	Montants budgétaire : Fonds d'affectation spéciale de la CMS (FAS); Contribution volontaire (CV); Autres commentaires (facultatif)	Progrès / Commentaires
i	ii	iii	iv	v
Revue internationale				
				du projet en trois langues pour être distribuée aux Etats de l'aire de répartition pour commentaires avant la fin de l'année 2010.
23	Fournir des services de secrétariat intérimaire pour le MdE	2.5		En cours
24	Collecte de fonds pour le secrétariat provisoire et le soutien à la mise en oeuvre du MdE	2.5		Propositions de projets développées. Les donateurs potentiels approchés, mais pas de résultat à rapporter pour l'instant.
	Les tortues marines dans le Pacifique			
25	Suivi du développement du document sur les options et de l'analyse des écarts faite par l'Australie et les États-Unis	2.5		Exposé des options et l'analyse des écarts finalisées. Les consultations au sein du PROE sur les options privilégiées sont en cours
	<i>Accord sur l'outarde houbara d'Asie</i>			
26	Aider l'Arabie saoudite à conclure l'accord et l'ouvrir à la signature	2.5		Après divers contacts et échange de correspondances avec le SCMS, le Royaume d'Arabie Saoudite a finalement informé le Secrétariat de ne pas être en mesure d'agir en tant que dépositaire de l'Accord, comme prévu précédemment
27	Identifier un dépositaire de l'accord après la renonciation par l'Arabie saoudite	2.5		Consultations avec les Etats de l'aire de répartition prévues en sept-novembre 2010
	<i>MdE sur l' Elephant pour l'Afrique centrale</i>			
28	Etablissement du groupe de travail sur les éléphants d'Afrique centrale	2.5		Consultation par correspondance avec les États de l'aire de répartition prévue en septembre-octobre 2010
29	Establishing working group on Central African Elephants	2.5		Demande de nomination des membres du groupe de travail devra être faite en septembre-octobre 2010
30	Convocation de la réunion du Groupe de travail	2.5	Monaco: CV 15,000€	Collecte de financement en cours. Réunion prévue dans la première moitié de 2011 sous réserve d'une collecte de fonds réussie.
	Faune sahélo-saharienne			
31	Convocation à la réunion des Etats de l'aire de répartition pour négocier le MdE	2.5		Collecte de fonds en cours. Réunion prévue pour 2011 sous réserve de la disponibilité des fonds
32	Rédaction du MdE et de plans d'action ; consultations avec les Etats des aires et d'autres parties prenantes	2.5		Premier projet rédigé par l'IRSNB en consultation avec le Secrétariat
	<i>Cétacés de l'Asie du Sud-Est et de l'océan Indien</i>			

n °	Activités:	Objectifs du plan stratégique CMS	Montants budgétaire : Fonds d'affectation spéciale de la CMS (FAS); Contribution volontaire (CV); Autres commentaires (facultatif)	Progrès / Commentaires
i	ii	iii	iv	v
Revue internationale				
33	Début des consultations avec les Etats de l'aire sur l'élaboration éventuelle d'un instrument	2.5		Reportées en raison d'une manque de capacités
Mise en œuvre des accords et des MdE et Réunions				
Gorille				
34	Finalisation des plans d'action	2.5		Terminé. Plans d'action affichés sur le site Web CMS
35	Préparatifs de la réunion du Comité technique	2.5	Monaco: CV 35,000€	En cours. La SCMS recherche la nomination des membres du Comité technique. Négociations en cours avec le Rwanda pour être l'hôte de la réunion
36	Mise en place du système de surveillance qui crée un système de rapports avec le WWF	2.5		En cours. A discuter lors de la réunion du Comité technique
Flamant des andes				
37	Supervision de l'élaboration du Plan d'action	2.5		Plan d'action actuellement en train d'être préparé par GCFA, en collaboration avec IUCN-SSC/Wetlands Int. Flamingo Specialist Group et les membres de la CMS ScC des Etats de l'aire de répartition. Le PdA devrait être adopté par la prochaine réunion des signataires au MdE qui doit avoir lieu en novembre 2011
Phragmite aquatique				
38	Finalisation de la version française du Mde	2.5		Version française du Mde finalisée avec l'aide de la France
39	Convocation pour la deuxième réunion des signataires	2.5	France 2008 CV : 15,000 €	Réunion en Pologne en mai 2010, avec le soutien du gouvernement polonais et le soutien technique de la RSPB (BirdLife au Royaume-Uni), OTOP (BirdLife en Pologne) et de l'APB (BirdLife au Bélarus)
40	Exploration des options pour la coordination du MdE	2.5 (4.3)	FAS : 20,000 €	Les modalités de coordination MdE en place jusqu'en mars 2010 avec la RSPB et APB (BirdLife au Bélarus) sont prolongées pour deux années supplémentaires
Oiseaux des prairies d'Amérique du Sud				
41	Supervision de l'élaboration du Plan d'action	2.5		Plan d'action préparé par Guyra Paraguay (partenaire de BirdLife au Paraguay) et Wetlands Int. - Bureau en Amérique latine. L'atelier pour assurer l'avancement de l'élaboration du PdA se tiendra

n °	Activités:	Objectifs du plan stratégique CMS	Montants budgétaire : Fonds d'affectation spéciale de la CMS (FAS); Contribution volontaire (CV); Autres commentaires (facultatif)	Progrès / Commentaires
i	ii	iii	iv	v
Revue internationale				
				à Asunción (Paraguay) septembre 2010
	Grande Ourde			
42	Finalisation de l'accord avec le gouvernement hongrois sur la Coordination du MdE	2.5 (4.3)		Le gouvernement hongrois a proposé d'assumer des fonctions de coordination jusqu'en 2012. Consultation en cours entre le SCMS et le gouvernement hongrois sur le Cahier des Charges de la mission
43	Finaliser les lignes directrices sur le suivi et le développement de l'infrastructure	2.5		Lignes directrices finalisées et publiées
44	Évaluer les progrès sur le Plan d'action de l'UE et inclure les populations couvertes par le MdE de la CMS	2.5		PNUE / CMS en contact régulier avec le BLI. pour suivre les progrès
	Ouette à tête rousse			
45	Superviser l'élaboration du Plan d'action	2.5		Plan d'action mis au point par signataires (Argentine et Chili) avec l'appui du SCMS. Projet de conservation financé par la coopération danoise et WI (LA). Rapport disponible
	Grue de Sibérie			
46	Organiser la septième Réunion des Signataires	2.5	FAS : 10,800 € Suisse CV : 25,000 CHF Allemagne CV : 7,000 €	Réunion tenue à Bonn en Juin 2010.
47	Finalisation des résultats & suivi de l'action entreprise par MoS-7	2.5		En cours
48	Négocier un accord avec l'ICF concernant la coordination du MdE pour la période 2010-2011	2.5 (4.3)		En cours
49	Soutenir le développement d'une proposition FEM-5 visant à soutenir les activités de conservation de la voie de migration dans Asie de l'Ouest/centrale		Allemagne CV: 11,600 €	FEM-5 proposition finalisée par l'ICF et WI et soumis au FEM. L'approbation des pays est à solliciter
	Courlis à bec grêle (CBG)			
50	Suivi de l'initiative RSPB visant à revitaliser le MdE	2.5	FAS : 5,000 €	Accord de Financement de Petite Taille (LFSS) entre le PNUE / CMS et RSPB: la traduction de la boîte à outils pour aider à identifier les CBG en persan et en croate est finalisée, recherche du CBG au

n °	Activités:	Objectifs du plan stratégique CMS	Montants budgétaire : Fonds d'affectation spéciale de la CMS (FAS); Contribution volontaire (CV); Autres commentaires (facultatif)	Progrès / Commentaires
i	ii	iii	iv	v
Revue internationale				
				Kazakhstan à entreprendre en l'automne 2010.
	Les cétacés du Pacifique			
51	Négociation et collecte de fonds pour l'établissement d'un Coordonnateur de Cétacés de l'île du Pacifique	2.5		Besoin estimé: 150.000 US \$ par an. Les donateurs potentiels approchés, mais pas de résultat à rapporter
52	Lancement du processus intersessionnel pour l'identification des priorités de la mise en œuvre	2.5		Pas encore commencé
53	Finalisation de la traduction française du Plan d'action du MdE sur les baleines et les dauphins	2.5		Traduction française en train d'être comparée à la version originale en anglais pour les éventuelles divergences
54	Appui pour l'établissement d'un groupe consultatif technique	2.5		En cours, en partenariat avec la WDCCS
55	Finalisation du format des rapports nationaux et la création d'un modèle en ligne	2.5		La SCMS ayant incorporé les commentaires des Etats de l'aire sur le projet du format des rapports, soumis lors de la 2ème Réunion des Signataires au MdE
	Saiga			
56	Organiser la Deuxième Réunion des Signataires (RdS-2) (septembre 2010), ainsi que la réunion technique précédente	2.5	Allemagne CV: 20,000 € FAS : 20,000 € Mongolie: en nature	Réunions qui se tiendront du 7 au 10 septembre 2010, accueillie par le gouv. mongol et avec le soutien du WWF Mongolie, IUCN / SSC / Groupe de spécialistes Antelope et Saiga Conservation Alliance
57	Mise en place d'une unité de coordination du MdE dans les Etats de l'aire saïga	2.5 (4.3)		Consultations en cours avec les Etats de l'aire et d'autres parties prenantes concernant la structure future de l'unité de coordination. A discuter lors de la RdS-2
58	Mise à jour de la page web saïga CMS, y compris les rapports de progrès MdE	2.5		Prévues après la deuxième Réunion des Signataires (voir 55 ci-dessus)
59	Examen et conclusion de la LdE avec l'Imperial College sur le suivi du progrès du MdE	2.5		Contacts en cours avec l'Imperial College. Les résultats des discussions sur la coordination du MdE lors de la 2e réunion des signataires sont attendus pour de nouvelles négociations.
60	Renouveler ou mettre en place un nouveau mécanisme de suivi des progrès du MdE	2.5		Contacts en cours avec l'Imperial College. Les résultats des discussions sur la coordination du MdE lors de la 2e réunion des signataires sont attendus pour de nouvelles négociations.
	Cerf de Boukharah			
61	Exploration des options pour la coordination du MdE	2.5		Aucun progrès significatif à signaler

n °	Activités:	Objectifs du plan stratégique CMS	Montants budgétaire : Fonds d'affectation spéciale de la CMS (FAS); Contribution volontaire (CV); Autres commentaires (facultatif)	Progrès / Commentaires
i	ii	iii	iv	v
Revue internationale				
		(4.3)		
	<i>Mammifères aquatiques de l'Afrique de l'Ouest</i>			
62	Exploration des options pour la coordination du MdE	2.5 (4.3)		Aucun progrès significatif à signaler
63	Élaboration des plans sous-régionaux de la mise en œuvre, éventuellement par une collecte de fonds pour et en organisant des ateliers régionaux	2.5 (2.6)		Les plans initiaux pour les ateliers en cours d'élaboration. Contacts en cours avec l'Université du Ghana pour être l'hôte de l'atelier
64	L'envoi de copies certifiées conformes aux signataires du MdE	2.5		Terminé
65	Explorer la possibilité de développer un projet de FEM pour la mise en œuvre du MdE.	2.5		L'étendue éventuelle du projet fait l'objet des discussions avec des experts internationaux
Les éléphants d'Afrique de l'Ouest				
66	Négocier avec l'UICN sur la coordination du MdE	2.5		Aucun progrès significatif à signaler
67	Elaborer une demande de subvention qui sera soumise au FFEM	2.5		Actuellement entreprise par une société de conseil visant à soutenir la mise en œuvre de la CITES CMS-JWP. Frais de consultation soutenu financièrement par la France à travers la CITES
Tortues marines en Afrique				
68	Accord établi sur le soutien technique à la mise en œuvre du MdE	2.5 (4.3)	France CV : 15,000 €	Accord de Financement de Petite Taille (LFSS) entre le PNUE / CMS et l'organisation Chélonée en cours de négociation.
69	Examen de l'Accord avec SINEPAD concernant URTOMA pour la période du 10 au 11 décembre	2.5 (4.3)	FAS : 25,000 US\$ PNUE CV: 25,000 US\$	Accord de Financement de Petite Taille (LFSS) entre le PNUE / CMS et SINEPAD conclu et mis en œuvre.
70	Mettre en place le Comité consultatif du Mde	2.5		Aucun progrès significatif à signaler
Phoque moine de Méditerranée				
71	Soutenir l'organisation du Groupe de travail du MdE pour le phoque moine	2.5	FAS : 5,000 €	Réunion tenue dans le Parc National de la Banque d'Arguin (Mauritanie) en novembre 2009
72	Finalisation des résultats et suivi de l'action entreprise par la réunion du Groupe de travail du MdE sur le phoque moine, y compris (i) identifier les autorités compétentes et les points de contact pour le	2.5		Aucun progrès significatif à signaler

n °	Activités:	Objectifs du plan stratégique CMS	Montants budgétaire : Fonds d'affectation spéciale de la CMS (FAS); Contribution volontaire (CV); Autres commentaires (facultatif)	Progrès / Commentaires
i	ii	iii	iv	v
Revue internationale				
	MdE, (ii) Identifier les conseillers techniques pour le MoU, (iii) S'adresser aux autorités compétentes concernant les dispositions Secrétariat; (iv) Étudier les possibilités pour les fonds d'affectation spéciale du MoU			
73	Finaliser l'annexe au MdE (Plan d'action)			En cours
Plans d'action / Programmes Régionaux				
	Voie de Migration d'Asie Centrale (VMAC)			
74	Création du Mécanisme de Coordination du Plan d'Action pour la Voie de Migration d'Asie Centrale (VMAC)	2.5		Activité reportée jusqu'à l'entrée en service du JPO pour les initiatives d'Asie centrale, prévue pour Octobre 2010
75	Examen de la LdA avec Wetlands International sur la coordination VMAC	2.5 (4.3)		LdA modifiée. Ressources recentré sur le développement de la proposition du FEM-5 pour les voies de migration d'Asie centrale
76	Organisation de réunions des Etats de l'aire pour relancer la VMAC ou conclure le processus	2.5		Consultation avec Wetlands International en cours. Réunion provisoirement prévue en 2011. Collecte de fonds en cours.
Accords – Points généraux				
77	Développement de modèles et de protocoles pour des amendements d'espèces dans le MdE	2.5		En cours
78	L'élaboration de modèles de cahier des charges et de lignes directrices générales pour la coordination du MdE	2.5		En cours
79	Développer un ensemble de dispositions standard pour les MdE conclus conformément à l'art. IV (4) de la Convention	2.5		En cours
80	Examiner et harmoniser la présentation site web d'informations sur les accords CMS	2.5		En cours
81	Développement de pages Wikipédia pour certaines espèces du MdE	2.5		En cours

OBJECTIF 3: Accroître la sensibilisation et renforcer l'engagement dans la conservation des espèces migratrices entre les acteurs clés

Objectifs	3.1 Le niveau d'engagement actif des Parties à la CMS a augmenté	3.3 Le nombre de partenaires soutenant et participant au travail de la CMS a augmenté	3.5 Les leaders d'opinion des groupes sectoriels principaux ayant un impact sur les espèces migratrices sont influencés,
------------------	---	--	---

			y compris l'avis d'expert, par la CMS
	3.2 Le niveau d'engagement des non-Parties à la CMS (ciblées en priorité) dans le travail de la CMS a augmenté	3.4 La sensibilisation des médias principaux sur la CMS et son rôle majeur dans la conservation des espèces migratrices s'est renforcée	3.6 Le matériel essentiel d'information écrit dans un langage approprié des NU est diffusé à un public ciblé

n °	Activités:	Objectifs du plan stratégique CMS	Montants budgétaire : Fonds d'affectation spéciale de la CMS (FAS); Contribution volontaire (CV); Autres commentaires (facultatif)	Progrès / Commentaires
i	ii	iii	iv	v
82	Etude de la possibilité de JWP (Programmes de Travail Conjoint/PTC) avec le CIC et d'autres groupes semblables	3.3		Contacts en cours avec CIC, WAZA, WCS, WDCCS, WWF. Contacts avec ZSL a déterminé qu'un PTC formel n'est pas nécessaire
83	Contribution à la Journée d'oiseaux migrateurs	3.4 (3.6)		CMS contribue à la campagne menée par l'AEWA, notamment en traduisant les documents pertinents en espagnol et en allant vers les pays de langue espagnole en Amérique latine
84	Fournir des communiqués de presse sur des sujets majeurs et des événements CMS sur les Accords et renforcer les contacts avec les médias	3.4 (3.6)		Communiqués de presse produites régulièrement lorsque des événements se produisent
85	Développer et soutenir des activités de l'Année du Gorille (AdG)	3.4 (3.6)	Allemagne CV : 25,000 €	Campagne AdG conclue avec succès. L'évaluation de la campagne de cette année, et des campagnes des années des autres espèces est complétée (rapportée en détail dans le document StC37/Inf.8)
86	Soutenir la campagne 2010 - Année Internationale de la Biodiversité (AIB)	3.6	Allemagne CV : 5,000 €	La SCMS et SCBD font conjointement la production du calendrier pour 2010. La SCMS contribue aux études de cas / histoires de réussite au SCBD (version allemande). Fourniture de données à la stratégie des médias du PNUE pour l'AIB. De nombreuses références à l'AIB dans les communiqués de presse et autres informations de presse
87	Publication de marque CMS sur la valeur globale des espèces migratrices en anglais et en allemand	3.5 (3.6)	FAS : 10,000 €	Le projet final de la version anglaise est disponible
88	Amélioration de publications et d'autres activités de relations publiques	3.6	FAS : 12,000 €	Produits principaux: brochure voie de migration; Guide de la famille CMS 3e édition de E, F, S; T-shirt CMS

OBJECTIF 4: Renforcer le rôle primordial et unificateur de la CMS pour la conservation et la gestion des espèces migratrices

Objectifs	4.1 Le nombre de membres CMS a augmenté de 30 Parties, en particulier celles qui sont de grande importance pour les espèces migratrices et/ou pour lesquelles où il y a une priorité d'assurer de nouveaux accords.	4.4 L'identité et la cohésion dans la famille d'instruments CMS ont été renforcées	4.7 Amélioration des capacités régionales pour participer dans des activités de mise en œuvre CMS, en particulier dans des régions où la CMS est sous-représenté.
	4.2 Des contributions des Accords et des MdE afin de réaliser les objectifs du plan stratégique de la CMS sont examinés	4.5 Des systèmes de liaison nationale de la CMS ou des comités ont été établis pour la majorité des Parties	4.8 Fonds hors-budget assurés par des sources plus diverses pour la mise en place du plan stratégique de la CMS

	conjointement et des mesures appropriées sont mises au point pour combler toutes les lacunes identifiées.		
4.3	Les activités coopératives dans la poursuite des objectifs partagés par les MEAs pertinentes et les partenaires clés ont augmenté	4.6	L'efficacité des propres institutions de la CMS a été revue et, le cas échéant, amélioré afin d'assurer la réalisation de ses responsabilités globales et croissantes

n °	Activités:	Objectifs du plan stratégique CMS	Montants budgétaire : Fonds d'affectation spéciale de la CMS (FAS); Contribution volontaire (CV); Autres commentaires (facultatif)	Progrès / Commentaires
i	ii	iii	iv	v
89	Le recrutement de nouvelles Parties à la CMS	4.1		3 parties nouveaux collaborateurs se sont rejoint : le Mozambique, l'Ethiopie, Guinée équatoriale. La SCMS a entrepris des missions ciblées au Brésil, la Russie et le Swaziland. Des contacts régulièrement pris avec les délégations sur les Etats non-parties sont en marge des autres réunions.
90	Développer la présence de la CMS aux États-Unis	4.1		Accord avec le PNUE / RONA sur la création d'un poste P-2 fonctionnaire du PNUE / RONA, travaillant à temps partiel sur les questions CMS.
91	Produire des commentaires sur l'Accord actuel de la CMS et des projets liés à des groupes taxonomiques	4.2 (2.5)	Allemagne CV: 40,000 € PNUE CV: 40,000 US\$ (comme fonds de contrepartie)	Le Cahier des Charges élaboré et approuvé par la 36e réunion du Comité permanent. Les propositions pour la collecte de fonds furent avancés. Les donateurs potentiels furent approchés, mais les commentaires n'ont pas encore été mis en adjudication à cause de la manque de budget total prévu.
92	Aider le Groupe de travail ScC sur les voies de migration globale	4.2	Suisse CV : 15,255 € pour l'organisation de l'atelier sur les Initiatives pour les voies de migration (Changwon, Corée du Sud, Novembre 2010) Allemagne CV: 10,500 € FAS : 40,000 €	Le SCMS a assisté le ScC dans la mise en place du Groupe de Travail de la Voie Migratoire (GTVM). Le GTVM a établi un plan de travail prévoyant l'établissement de trois revues: Examen 1 - un examen de la CMS et des instruments existants non-CMS de gestion et administrative pour les oiseaux migrateurs au niveau mondial; Examen 2 - un aperçu des connaissances scientifiques et techniques des voies de migration d'oiseaux, les principales lacunes et les priorités de conservation, et Examen 3 - les options stratégiques proposées pour la conservation des voies de migration et de gestion pour en faire le format futur de la CMS. Le SCMS a aidé le Groupe de Travail (GT) pour mettre en sous-traitance les commentaires mentionnés ci-dessus. Les examens 1 et 2 ont été achevés, et ont été soumis à ScC16 et la 2ème réunion du GTI sur la forme future de la CMS. Le troisième examen devrait être soumis à StC37 pour examen.
93	Services fourni pour le format futur du Groupe de travail Intersession	4.2		Le SCMS a organisé comme hôte la 2ème réunion du Groupe de

n °	Activités:	Objectifs du plan stratégique CMS	Montants budgétaire : Fonds d'affectation spéciale de la CMS (FAS); Contribution volontaire (CV); Autres commentaires (facultatif)	Progrès / Commentaires
i	ii	iii	iv	v
	de la CMS	(4.6)	France CV : 75,000 € (ce qui couvre également le travail de la troisième étape)	Travail Intersessions (GTI) au siège du Secrétariat à Bonn du 1 au 2 Juillet 2010. Le SCMS a permis de faciliter les contacts entre le GTI et le consultant (ERIC) et a fournit des commentaires et des conseils sur les projets de documents, le cas échéant.
94	Finalisation du rapport de la première étape du format futur	4.2	Finlande CV: 7,000 € France CV: 30,000 € Allemagne CV: 15,000 €	Terminé: 1ère réunion du Groupe de Travail Intersessions tenue; des consultants engagés sous contrat et des documents selon la Res. 9.13 (et Addendum) finalisés
95	Rapport annuel d'activités conjointes des CMS, ACCOBAMS et ASCOBANS soumis à IWC62	4.3		Terminé
96	Développement / Mise à jour du programme de travail conjoint du Secretariat de la Convention Ramsar	4.3		Contacts en cours.
97	Révision / Mise à jour du programme de travail conjoint avec la CDB	4.3		Contribution à la rédaction de l'objectif post-2010 du CDB. Un nouveau programme de travail commun sera élaboré après la COP10 de la CDB pour la mise en œuvre du BSP, la révision de NBAPs, POWPA etc
98	Participation et suivi des discussions du Groupe de Liaison sur la Biodiversité (GLB)	4.3		La SCMS a assisté à la réunion de GLB en janvier 2010. Une préparation étroite avec la CDB et les autres membres BLG en préparation de l'événement haut niveau de l'Assemblée générale sur la biodiversité et de la COP10 de la CDB. Le CMS ES vont participer à la retraite des AEM en préparation pour l'événement de l'AGNU, BSP, COP10 et la mise en œuvre future des résultats
99	Suivi de l'évolution avec WHMSI	4.3		En cours. Le SCMS a participé à l'atelier III et le Comité permanent de WHMSI. L'évaluation des projets sur les espèces migratrices pour BAC parrainé par le BAE et le FEM
100	Organiser un atelier de décideurs pour l'Amérique latine et les Caraïbes	4.7	Espagne CV : 30,000 €	Atelier qui s'est tenu au Panama (23-26 août 2010), organisé en collaboration avec le PNUE / ROLAC
101	Soutenir les Amis de la CMS et le développement de leurs propositions de projet	4.8		Réunion du conseil d'amis qui s'est tenue en Janvier 2010. Les membres du conseil élus. Signature du nouveau MdE avec SCMS.